Iniziativa popolare federale “per un migliore statuto giuridico degli animali (Iniziativa per gli animali)”

Esame preliminare

La Cancelleria federale svizzera,

esaminata la lista per la raccolta delle firme a sostegno dell’iniziativa popolare federale “per un migliore statuto giuridico degli animali (Iniziativa per gli animali)”, presentata il 18 febbraio 2000;

visti gli articoli 68 e 69 della legge federale del 17 dicembre 1976¹ sui diritti politici,

visto l’articolo 23 dell’ordinanza del 24 maggio 1978² sui diritti politici,

decide:

1. La lista per la raccolta delle firme a sostegno dell’iniziativa popolare federale “per un migliore statuto giuridico degli animali (Iniziativa per gli animali)”, presentata il 18 febbraio 2000, soddisfa formalmente alle esigenze legali; essa contiene le indicazioni seguenti: il Cantone e il Comune politico in cui i firmatari hanno diritto di voto, il titolo e il testo dell’iniziativa e la data di pubblicazione nel Foglio federale, una clausola di ritiro incondizionata, la menzione secondo cui chiunque corrompe o si lascia corrompere in occasione della raccolta delle firme (art. 281 CP³) oppure altera il risultato della raccolta delle firme (art. 282 CP⁴) è punibile, come anche il nome e l’indirizzo di almeno sette ma al massimo 27 promotori. La validità dell’iniziativa verrà esaminata dall’Assemblea federale in caso di riuscita formale.
2. L’iniziativa popolare può essere ritirata incondizionatamente dalla maggioranza assoluta dei seguenti promotori:

1 RS 161.1; RU 1997 753
2 RS 161.11; RU 1997 761
3 RS 311.0
4 RS 311.0

No.	Cognome	Nome	Via	No.	NPA	Domicilio
1.	Staub	Marianne	Hofstettenstrasse	46	3600	Thun
2.	Huber Dr.ing.agr.	Hans Ulrich	Büelhüslistrasse	300	8479	Altikon
3.	Meisser Dr.med.vet.	Andrea	Am Chilchweg		7272	Davos Clavadel
4.	Zähler Dr.med.vet.	Marlene	Gugelmattstrasse	36	8967	Widen
5.	Goetschel Dr.iur.	Antoine F.	Ilgenstrasse	22	8030	Zürich
6.	Rub	Peter	Gesellschafts- strasse	19a	3012	Bern
7.	Gloor	Dieter	Aarburgerstrasse	29	4800	Zofingen

3. Il titolo dell'iniziativa popolare federale "per un migliore statuto giuridico degli animali (Iniziativa per gli animali)" soddisfa le condizioni stabilite nell'articolo 69 capoverso 2 della legge federale del 17 dicembre 1976 sui diritti politici.
4. La presente decisione è comunicata al comitato d'iniziativa: Iniziativa per gli animali, Segreteria: Signore Antoine F. Goetschel, Dott. in legge, Stiftung für das Tier im Recht, Casella postale 218, Ilgenstrasse 22, 8030 Zurigo, e pubblicata nel Foglio federale del 14 marzo 2000.

29 febbraio 2000

Cancelleria federale svizzera

La cancelliera della Confederazione:
Annemarie Huber-Hotz

Iniziativa popolare federale
“per un migliore statuto giuridico degli animali (Iniziativa per gli animali)”

L’iniziativa ha il tenore seguente:

La Costituzione federale del 18 aprile 1999 è modificata come segue:

Art. 79a (nuovo) Statuto giuridico degli animali

¹ Gli animali non sono cose, ma esseri viventi dotati di sensibilità.

² La Confederazione definisce il loro statuto giuridico, in particolare nel diritto civile, penale ed amministrativo.